



Diocese of Birmingham in Alabama

Post Office Box 12047
Birmingham, Alabama 35202-2047

2121 Third Avenue North
Birmingham, Alabama 35203
Telephone: 205-838-8318
Fax: 205-838-1910
E-mail: adelbuano@bhamdiocese.org

Office of the Bishop

May 2, 2011

Dear Clergy, Men and Women in the Consecrated Life, and Dedicated Laity of the Diocese of Birmingham,

I join all of you in extending our condolences to those in our area who suffered in any way from the 14 confirmed tornadoes that besieged our State and from the flooding produced by the heavy rains. Especially, we extend our prayerful support to those who have lost loved ones in this widespread disaster, or experienced personal injury. In addition to these tragedies, has been the loss of homes, property, businesses, and livelihood.

This past Friday members of our staff and I visited some of the areas most affected by the storms. Those sites will be imbedded in our memories forever. We can only imagine the horror of those people who experienced personally the onset of the ravaging storms.

Please join our Diocese of Birmingham in being among the "First Responders" to the disasters confronting us. You can do that by joining Al Manzella and Theresa Petruzella, of our Catholic Social Services Office, who are coordinating the charitable efforts in the diocese. Feel free to contact their office (Phone # 205-838-8316) for information on what is being done in your area and how you might connect with those efforts. Al Manzella, Executive Director of our Catholic Social Services Office, is linking our own outreach with that of other religious and civil agencies at the city, county, state and federal level.

Non-perishable food items, cases of bottled water, hygiene items, tooth brushes, toothpaste, blankets, towels, coolers, ice, baby food, diapers, and tarps (blue or black) are among the items being collected at all parishes of our diocese, to be distributed through our nearly ten diocesan Centers of Concern, located throughout the diocese. I am asking that all parishes be regarded as "Centers of Assistance" to help in this massive disaster relief effort.

We have established a "Bishop's Disaster Relief Fund" to collect charitable donations for victims of this disaster (Mailing address: Bishop Robert J. Baker, Bishop's Disaster Relief Fund, P.O. Box 12047, Birmingham, AL 35202-2047).

A special collection will be taken up on the weekend of May 7-8 to help people through this terrible tragedy.

God bless all you generous "First Responders" to the disasters facing the State of Alabama in the aftermath of our recent tornadoes and floods!

Gratefully yours in Christ,

Most Reverend Robert J. Baker, S.T.D.
Bishop of Birmingham in Alabama



Diocese of Birmingham in Alabama

Post Office Box 12047
Birmingham, Alabama 35202-2047

2121 Third Avenue North
Birmingham, Alabama 35203
Telephone: 205-838-8318
Fax: 205-838-1910

Office of the Bishop

E-mail: wsummers@bhmdiocese.org

Dos de Mayo, 2011

Estimado Clero, Hombres y Mujeres en la Vida Consagrada y Laicos dedicados de la Diócesis de Birmingham,

Me uno a todos ustedes en extenderles nuestro sentido pésame a aquellos en nuestra área que sufrieron en modo alguno de los 14 tornados confirmados que asediaron nuestro Estado y de las inundaciones producidas por las fuertes lluvias. Especialmente, extendemos nuestro apoyo en oración a quienes han perdido seres queridos en este desastre, o han sufrido lesiones personales. Además de estas tragedias, ha sido la pérdida de casas, propiedades, empresas y medios de subsistencia.

El pasado viernes miembros de nuestro personal y yo visitamos algunas de las zonas más afectadas por las tormentas. Estos lugares estarán incorporados en nuestros recuerdos para siempre. Sólo podemos imaginar el horror de esas personas que han experimentado personalmente el comienzo de los estragos de las tormentas.

Por favor únase a nuestra Diócesis de Birmingham, al ser uno de los "Primeros en Responder" a los desastres que nos enfrentamos. Usted puede hacer esto al unirse a Al Manzella y Theresa Petruzella, de nuestra Oficina de Servicios Sociales Católicos, que están coordinando los esfuerzos de caridad en la diócesis. No dude en contactar esta oficina (Teléfono 205-838-8316) para obtener información sobre lo que se está haciendo en su área y cómo se puede conectar con esos esfuerzos. Al Manzella, Director Ejecutivo de nuestra Oficina de Servicios Sociales Católicos, esta viculando nuestro alcance con la de otros organismos religiosos y civiles en la ciudad, condado, estado y a nivel federal.

Alimentos no perecederos, cajas de agua embotellada, artículos de higiene, cepillos de dientes, pasta dental, mantas, toallas, hieleras, hielo, alimentos para bebés, pañales y lonas (azul o negras) se encuentran entre los artículos que son recolectados en todas las parroquias de nuestra diócesis para ser distribuidos a través de nuestros casi diez Centros de Preocupación diocesanos que se encuentra en toda la diócesis. Estoy pidiendo que todas las parroquias se consideraren como "Centros de Asistencia" para ayudar en este esfuerzo de alivio de desastre masivo.

Hemos establecido un Fondo para el Desastre (Bishop's Disaster Relief Fund) para recoger donaciones para las víctimas de este desastre (Dirección postal: Mons. Robert J. Baker, Bishop's Disaster Relief Fund, PO Box 12047, Birmingham, AL 35202-2047).

Una colección especial se recogerá el fin de semana del 7 y 8 de Mayo, para ayudar a la gente a través de esta terrible tragedia.

Dios bendiga a todos ustedes generosos de "Primeros en Responder" para los desastres que enfrenta el Estado de Alabama como consecuencias de nuestros recientes tornados y las inundaciones!

Con Gratitud en Cristo,

Reverendísimo Robert J. Baker, S.T.D.
Obispo de Birmingham en Alabama

Through the kindness of Archbishop Pietro Sambi, Papal Nuncio to the United States, on April 30, 2011, Archbishop Thomas Rodi of Mobile and Bishop Robert Baker of Birmingham received this message from Cardinal Tarcisio Bertone, Secretary of State of the Vatican:

His Holiness Pope Benedict XVI was saddened to learn of the tragic consequences of the devastating tornado which struck Alabama and neighboring States, and he asks you to express his deep solidarity and pastoral concern to those affected by this natural catastrophe. He joins all of you in offering fervent prayers that Almighty God will grant eternal peace to those who have died and consolation and strength to the homeless, injured, and suffering. Upon the local civil and religious leaders, and upon all engaged in the work of relief and rebuilding, he invokes the divine gifts of wisdom, strength, and generous perseverance.

Cardinal Tarcisio Bertone
Secretary of State

A través de la bondad del arzobispo Pietro Sambi, Nuncio Apostólico a los Estados Unidos, el 30 de abril 2011 el Arzobispo Thomas Rodi de Mobile y el Obispo Robert Baker, de Birmingham recibieron este mensaje del Cardinal Tarcisio Bertone, Secretario de Estado del Vaticano:

Su Santidad el Papa Benedicto XVI se entristeció al saber de las trágicas consecuencias del devastador tornado que azotó a Alabama y los Estados vecinos, y pide expresar su solidaridad y preocupación pastoral a las personas afectadas por esta catástrofe natural. Se une a todos ustedes en el ofrecimiento de oraciones fervientes para que Dios todopoderoso conceda paz eterna a los que han muerto y consuelo y fuerza para las personas sin hogar, heridos, y los que están sufriendo. Invoca los dones divinos de sabiduría, fortaleza y perseverancia generosa a los dirigentes locales civiles y religiosos, y a todos los involucrados en la labor de socorro y reconstrucción.

Cardinal Tarcisio Bertone
Secretario de Estado